

No. 4996. CUSTOMS CONVENTION ON THE INTERNATIONAL TRANSPORT OF GOODS UNDER COVER OF TIR CARNETS (TIR CONVENTION). DONE AT GENEVA, ON 15 JANUARY 1959¹

N° 4996. CONVENTION DOUANIÈRE RELATIVE AU TRANSPORT INTERNATIONAL DE MARCHANDISES SOUS LE COUVERT DE CARNETS TIR (CONVENTION TIR). FAITE À GENÈVE, LE 15 JANVIER 1959¹

ACCESSION

Instrument deposited on:

9 April 1964

ROMANIA

(To take effect on 8 July 1964.)

The instrument of accession contains the following reservation :

[TRANSLATION — TRADUCTION]

The Romanian People's Republic does not consider itself bound by the provisions of article 44, paragraphs 2 and 3, of the Convention, with reference to the settlement by compulsory arbitration of disputes concerning the interpretation or application of the Convention at the request of one of the Contracting Parties.

ADHÉSION

Instrument déposé le:

9 avril 1964

ROUMANIE

(Pour prendre effet le 8 juillet 1964.)

L'instrument d'adhésion est assorti de la réserve suivante :

« La République populaire roumaine ne se considère pas liée par les stipulations de l'article 44, paragraphes 2 et 3, de la Convention en ce qui concerne le règlement par la voie de l'arbitrage obligatoire des différends concernant l'interprétation ou l'application de la Convention, à la demande de l'une des Parties contractantes. »

¹ United Nations, *Treaty Series*, Vol. 348, p. 13; Vol. 349, p. 349; Vol. 351, p. 466; Vol. 361, p. 384; Vol. 366, p. 420; Vol. 371, p. 376; Vol. 373, p. 379; Vol. 395, p. 276; Vol. 396, p. 349; Vol. 406, p. 334; Vol. 410, p. 352; Vol. 411, p. 323; Vol. 415, p. 435; Vol. 424, p. 383; Vol. 431, p. 317; Vol. 450, p. 470, and Vol. 481, p. 598.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 348, p. 13; vol. 349, p. 349; vol. 351, p. 466; vol. 361, p. 384; vol. 366, p. 420; vol. 371, p. 376; vol. 373, p. 379; vol. 395, p. 276; vol. 396, p. 349; vol. 406, p. 334; Vol. 410, p. 352; vol. 411, p. 323; vol. 415, p. 435; vol. 424, p. 383; vol. 431, p. 317; vol. 450, p. 470, et vol. 481, p. 598.